



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
4.0.0. - Ripartizione Servizi Alla Comunita' Locale 4.0.0. - Abteilung für Dienste an die örtliche Gemeinschaft 4.0.2. - Servizio Scuole Dell'infanzia 4.0.2. - Dienststelle für Kindergärten	2445	30/06/2020

OGGETTO/BETREFF:

CONTRATTO D'APPALTO PROT. N. 86997/2019 DI DATA 09.05.2019 PER L'AFFIDAMENTO DELLA FORNITURA DI PANE PER LE SCUOLE DELL'INFANZIA DEL COMUNE DI BOLZANO;

CODICE C.I.G.: 7846693FE4

APPROVAZIONE DELLE SOSPENSIONI TOTALI E RIPRESA DELL'ESECUZIONE DEL CONTRATTO DURANTE LO STATO DI EMERGENZA COVID - 19

VERTRAG PROT. NR. 86997/2019 VOM 09.05.2019, ZUR VERGABE DER LIEFERUNG VON BROT FÜR DIE KINDERGÄRTEN DER GEMEINDE BOZEN BETREFFEND;

CIG-CODE 7846693FE4

GENEHMIGUNG DER TOTALEN EINSTELLUNG UND WIEDERAUFNAHME DER AUSFÜHRUNG DES AUFTRAGSVERTRAGES WÄHREND DES COVID - 19 NOTSTANDES

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 453 del 15.07.2019 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2020-2022;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 87 del 17.12.2019 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2020-2022;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 88 del 20.12.2019 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2020-2022;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 5 del 20.01.2020 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2020-2022 limitatamente alla parte finanziaria;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 257 del 25.05.2020 recante "BILANCIO 2020 - 2022 - APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) - PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI" con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2020-2022;

Visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consiliare n. 35

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 453 vom 15.07.2019, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020-2022 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 87 vom 17.12.2019, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020-2022 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 88 vom 20.12.2019, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2020-2022 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 5 vom 20.01.2020, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2020-2022 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 257 vom 25.05.2020 betreffend "HAUSHALT 2020 - 2022 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGSPLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2020-2022 genehmigt worden ist.

Es wurde in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden [Satzung der Stadtgemeinde Bozen](#) Einsicht genommen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom

dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Vista la determinazione dirigenziale n. 4761 del 15.05.2017 della Ripartizione 4 con la quale il Direttore della Ripartizione dott. Carlo Alberto Librera provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visto il "[Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano](#)", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto l'art. 9 del "[Regolamento di contabilità](#)" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017 e ss.mm.ii., che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l'assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti;

Visto il programma degli acquisti di beni e servizi di importo unitario stimato pari o superiore a 40.000 euro, contenuto nel Documento Unico di Programmazione 2019-2021 del Comune di Bolzano;

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "[Disposizioni sugli appalti pubblici](#)";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii.

11.06.2009 approvata la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 4 Nr. 4761 vom 15.05.2017, kraft derer der Direktor der Abteilung Dr. Carlo Alberto Librera – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die "[Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen](#)", die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 9 der geltenden "[Gemeindeordnung über das Rechnungswesen](#)" der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 i.g.F. genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.

Es wurde Einsicht genommen in das Programm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem geschätzten Einheitsbetrag gleich oder über 40.000 Euro, das im einheitlichen Strategiedokument 2019-2021 der Stadtgemeinde Bozen enthalten ist;

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 "[Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe](#)", i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50,

"Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice”);

- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";
- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 del Regolamento recante "Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".

"Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,

- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen" in geltender Fassung,
- die „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen", die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung,
- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend "Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".

Premesso che in seguito all'aggiudicazione di una procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando indetta con determinazione n. 3333/2019 di data 27.03.2019 ed esperita in base al criterio di aggiudicazione all'offerta economicamente più vantaggiosa, è stato stipulato il contratto d'appalto prot. n. 86997/2019 di data 09.05.2019 con l'impresa Eisenstecken snc di Eisenstecken Reinhold & Co. con sede legale in Bolzano per l'affidamento della fornitura pane per le scuole dell'infanzia del Comune di Bolzano.

Aufgrund des Ergebnisses des Verhandlungsverfahrens ohne vorherige Veröffentlichung einer Ausschreibungsbekanntmachung nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes, das mit Beschluss Nr. 3333/2019 vom 27.03.2019 ausgeschrieben wurde, wurde mit dem Unternehmen Eisenstecken OHG di Eisenstecken Reinhold & Co. mit Rechtssitz in Kaltern (BZ) der Vertrag Prot. 86997/2019 vom 09.05.2019 abgeschlossen, der die Vergabe der Lieferung von Brot für die Kindergärten der Gemeinde Bozen betrifft.

Vista la deliberazione del Consiglio dei Ministri del 31 gennaio 2020 con la quale è stato dichiarato per sei mesi lo stato di emergenza sul territorio nazionale relativo al rischio sanitario da virus COVID-19 e considerato che in data 11 marzo 2020 l'Organizzazione mondiale della Sanità (OMS) ha proclamato, in relazione alla diffusione del virus COVID-19, lo stato di Pandemia;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Ministerrates vom 31. Jänner 2020, mit welchem auf dem ganzen Staatsgebiet für sechs Monate der Ausnahmezustand in Bezug auf das Gesundheitsrisiko durch das Virus COVID-19 erklärt wurde und festgestellt, dass am 11. März 2020 die Weltgesundheitsorganisation (WHO) mit Bezug auf die Verbreitung des Virus COVID-19 die Pandemie ausgerufen hat.

Visto che l'anzidetta emergenza sanitaria è stata valutata quale causa di "forza maggiore" dalle istituzioni competenti;

Visto l'art. 107, comma 1 e segg. del D.Lgs. n. 50/2016 e dell'art. 23 del D.M. n. 49 del 7 marzo 2018 che disciplinano anche le sospensioni contrattuali determinate da "circostanze speciali e imprevedibili" per l'amministrazione aggiudicatrice, volte a non consentire la prosecuzione delle prestazioni oggetto del contratto;

Visto che le circostanze speciali e imprevedibili sono risultanti da „cause di forza maggiore" direttamente connesse all'emergenza epidemiologica da COVID 19 ed essendo state accertate queste, esse legittimano la stazione appaltante a disporre ai sensi dell'articolo 107 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii., dell'art. 23 del D.M. n. 49 del 7 marzo 2018 e ai sensi della normativa emergenziale attualmente in essere, le sospensioni delle prestazioni;

Visti i DPCM e in particolare le ordinanze emergenziali del presidente della Provincia riguardanti COVID-19 che decretarono/ordinarono la sospensione delle attività considerate "non essenziali";

Considerato che l'attività per svolgere il contratto di cui in epigrafe non rientrava nelle eccezioni previste dai sopra indicati provvedimenti;

Preso atto che pertanto a seguito della conclamata situazione emergenziale si è disposta la sospensione **totale** dell'esecuzione del contratto ai sensi dell'art. 107, comma 1 e segg. del D.Lgs. n. 50/2016 e dell'art. 23 del D.M. n.49 del 7 marzo 2018 e ss.mm.ii con decorrenza dalla dichiarazione dello stato di emergenza sul territorio nazionale relativo al rischio sanitario da virus COVID-19 e fino alla cessazione dell'emergenza, disposta dal Consiglio dei Ministri, giusto verbale di

In Anbetracht der Tatsache, dass dieser sanitäre Notstand von den zuständigen Institutionen als "höhere Gewalt" eingestuft worden ist.

Es wird Einsicht genommen in den Art. 107, Abs. 1 und ff. des Gv.D. 50/2016 i.g.F. und Art. 23 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018, welche die vertraglichen Einstellungen regeln, die von „besonderen und unvorhersehbaren Umständen" für die auftraggebende Verwaltung bestimmt werden, die die Fortsetzung der Leistungen, die Gegenstand des Vertrages sind, nicht zulassen.

Festgestellt, dass die besonderen und unvorhersehbaren Umstände auf „höhere Gewalt" in direkter Verbindung mit dem epidemiologischen Notstand COVID-19 zurückzuführen sind, und dass diese infolge ihrer Feststellung den Auftraggeber gemäß Art. 107 des Gv.D. 50/2016 i.g.F., Art. 23 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 und gemäß derzeit geltender Notstandsgesetzgebung legitimieren, die Leistungen einzustellen.

Nach Einsichtnahme in die Dekrete des Ministerpräsidenten und im Besonderen in die Dringlichkeitsmaßnahmen des Landeshauptmannes betreffend COVID-19, welche die Einstellung der "nicht essenziellen" Tätigkeiten bestimmten/verordneten.

Festgestellt, dass die Tätigkeit zur Ausführung des im Betreff genannten Vertrages nicht zu den in den erwähnten Maßnahmen vorgesehenen Ausnahmen gehörte.

Aufgrund der unbestrittenen Notsituation wurde mit Protokoll vom 22.04.2020 die **totale** Einstellung der Ausführung des Vertrages mitgeteilt, im Sinne des Art. 107, Abs. 1 und ff. des Gv.D. 50/2016 und des Art. 23 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 i.g.F. mit Beginn ab der Erklärung des Notstandes auf dem Staatsgebiet bezüglich des von COVID-19 ausgehenden Gesundheitsrisikos und bis zur Beendigung des COVID-19 - Notstandes durch den Ministerrat.

sospensione di data 22.04.2020.

Preso atto che l'anzidetto verbale di sospensione è stato notificato all'appaltatore con nota del 22.04.2020 prot. n. 76022/2020 (PEC);

Preso atto che sono cessate le ragioni che avevano determinato la sospensione, giuste dichiarazioni del Consiglio dei Ministri e ordinanze presidenziali in merito, e che pertanto ai sensi dell'art. 107, comma 3 del D.lgs. n. 50/2016 il responsabile unico del procedimento (RUP) ha disposto la ripresa dell'esecuzione contrattuale a partire dal 29.06.2020 per garantire l'attivazione delle attività;

Preso atto che la stazione appaltante su indicazioni del RUP, ha redatto e perfezionato la seguente documentazione in merito alla sospensione e ripresa dell'esecuzione del contratto:

- Processo verbale di sospensione totale dell'esecuzione del contratto di data 22.04.2020;
- Comunicazione sospensione totale dell'esecuzione contratto di appalto di data 22.04.2020 prot. n. 76022/2020;
- Processo verbale di ripresa dell'esecuzione contratto di appalto di data 25.06.2020
- [Comunicazione ripresa dell'esecuzione contratto di appalto](#) di data 29.06.2020 prot. n. 121886/2020;

ai quali si rinvia *per relationem* e che sono depositati presso il servizio scuola dell'infanzia del Comune di Bolzano;

Visto che in merito agli anzidetti verbali, l'appaltatore non ha manifestato il proprio motivato dissenso, si intende manifestata la volontà di accettare la ripresa della prestazione senza eccezione alcuna.

Preso atto dei giorni di sospensione totale

Festgestellt, dass das genannte Einstellungsprotokoll dem Auftragnehmer mit Schreiben vom 22.04.2020 Prot. Nr. 76022/2020 (ZEP) zugestellt wurde.

Festgestellt, dass die Gründe, welche die Einstellung der Arbeiten verursacht haben, hinfällig geworden sind, siehe dazu die Erklärungen des Ministerrates und die Dringlichkeitsmaßnahmen des Landeshauptmannes zur Beendigung des COVID-19 – Notstandes, und dass der einzige Verfahrensverantwortliche (EVV) gemäß Art. 107 Abs. 3 GvD Nr. 50/2016 die Wiederaufnahme der Ausführung des Vertrages ab 29.06.2020 verfügt hat.

Festgestellt, dass der Auftraggeber auf Anweisung des EVV bezüglich die Einstellung und Wiederaufnahme der Ausführung des Vertrages folgende Dokumentation erstellt und abgeschlossen hat:

- Protokoll für die totale Einstellung der Ausführung des Vertrages vom 22.04.2020;
- Mitteilung totale Einstellung der Ausführung des Auftragsvertrages vom 22.04.2020 Prot. Nr. 76022/2020,
- Protokoll über die Wiederaufnahme der Ausführung des Vertrages 25.06.2020
- Mitteilung über die Wiederaufnahme der Ausführung des Vertrages vom 29.06.2020 Prot. Nr. 121886/2020,

auf welche verwiesen wird und die beim Dienststelle für Kindergärten der Gemeinde Bozen hinterlegt sind.

Festgestellt, dass der Auftragnehmer bezüglich die oben genannten Protokolle keine begründete Ablehnung geäußert hat. Daraus ergibt sich der Wille, die Wiederaufnahme der Ausführung des Vertrages ohne Ausnahmen und Einwände zu akzeptieren.

In Kenntnis der Tage der totale Einstellung der

dell'esecuzione del contratto, l'adeguato e nuovo termine della durata contrattuale risulta pertanto essere **24.12.2021**.

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Il Direttore della Ripartizione IV

DETERMINA:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 106 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii.:

di approvare la sospensione totale e ripresa dell'esecuzione del contratto come da documentazione elencata nelle premesse, alla quale si rinvia *per relationem* e che é depositata presso il servizio scuola dell'infanzia del Comune di Bolzano, per il contratto d'appalto prot. n. 86997/2019 di data 09.05.2019 per l'affidamento della fornitura di pane per il servizio scuole dell'infanzia del Comune di Bolzano, con l'impresa Eisenstecken snc di Eisenstecken Reinhold & Co. con sede legale in Caldaro (BZ).

di dare atto che la prestazione sarà ripresa dall'esecutore del contratto originario;

di dare atto che l'appaltatore ha accettato la sospensione e la ripresa della prestazione senza eccezione alcuna;

di approvare il nuovo termine di durata contrattuale.

Di approvare la diminuzione della spesa per la gestione dell'appalto della fornitura di pane per il servizio scuola dell'infanzia per l'anno 2020 per un importo di 14.000 euro;

di modificare l'impegno NR. 1949/2019 per il 2020 e per il 2021 come da allegato contabile

Ausführung des Vertrages, ist demzufolge die angepasste und neue Vertragsfrist folgende **24.12.2021**.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit.

Dies vorausgeschickt,

VERFÜGT

der Direktor der Abteilung IV:

aus den eingangs erwähnten Gründen und im Sinne des Art. 106 des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F.:

die totale Einstellung und Wiederaufnahme der Ausführung des Vertrages, wie aus den in den Prämissen aufgelisteten Dokumenten hervorgeht, auf welche Bezug genommen wird und die beim Dienststelle für Kindergärten der Gemeinde Bozen hinterlegt sind, betreffend den Auftragsvertrag Prot. Nr. 86997/2019 vom 09.05.2019 für die Lieferung von Brot für die Kindergärten der Gemeinde Bozen mit dem Unternehmen Eisenstecken OHG di Eisenstecken Reinhold & Co mit Rechtssitz in Kaltern (BZ), zu genehmigen.

Festgestellt, dass die Leistung vom Ausführenden des ursprünglichen Vertrages wiederaufgenommen wird.

Festgestellt, dass der Auftragnehmer die Einstellung und Wiederaufnahme ohne Ausnahmen und Einwände akzeptiert hat.

die neue Vertragsdauer zu genehmigen.

Es wird die Reduzierung um 14.000 Euro der Ausgabe für die Ausführung der Lieferung von Brot für die Kindergärten der Gemeinde Bozen für das Jahr 2020 genehmigt.

Die Ausgabenverpflichtung Nr. 1949/2019 für das Jahr 2020 und das Jahr 2021 wird gemäß

allegato;	beiliegender buchhalterischer Anlage abgeändert.
di demandare al RUP l'adempimento degli obblighi di pubblicazione e comunicazione come previsti dall'art. 107 del D.Lgs. n. 50/2016;	Dem EVV die Erfüllung der Veröffentlichungspflichten und Mitteilungspflichten, wie im Art. 107 des Gv.D. Nr. 50/2016 vorgesehen, zu übertragen.
di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;	Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23, Buchstabe b) des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.
contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.	gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Ann o Jahr	E/ U E/A	Numero Numer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
202 1	U	2442	04011.03.010200002	Altri beni di consumo	14.000,00
202 0	U	2442	04011.03.010200002	Altri beni di consumo	-14.000,00

Il direttore di Ripartizione / Der Abteilungsdirektor
LIBRERA CARLO ALBERTO / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

9eb169da2dd94238cfe45733983ba9ecbf8eac7ed5d19e41518c67e5c75717de - 4768991 - det_testo_proposta_29-06-2020_18-02-32.doc
bfdaa7ced08b162e3160634d5fe9fab589b78020ef6a49b34bcd21f23915ea96 - 4768992 - det_Verbale_29-06-2020_18-03-44.doc
552670a21502d788402166281b7301bad071e522218fc21ec7ef86061cb7e965 - 4768993 - 2019_04_15 All cont pane.doc
9c89f678750764672f0a407a8d29e763a7f64ff7c17a29c2c126b9ed49e62c4b - 4770148 - Allegato contabile scuole materne.pdf